

	<b>Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка</b> <b>Фізико-математичний факультет</b> <b>Кафедра комп'ютерних наук</b>		
	<b>Силабус обов'язкового освітнього компонента загальної підготовки</b> <b>«Іноземна мова»</b>		
<b>Галузь знань:</b>	12 Інформаційні технології		
<b>Спеціальність:</b>	122 Комп'ютерні науки		
<b>Освітньо-професійна програма:</b>	Комп'ютерні науки та інформаційні технології		
<b>Рівень вищої освіти:</b>	Другий (магістерський)		
<b>Статус дисципліни:</b>	обов'язковий освітній компонент загальної підготовки		
<b>Мова викладання:</b>	англійська		
<b>Науково-педагогічний працівник:</b>		<b>ПІБ:</b>	Трофименко Анастасія Олександрівна
		<b>Посада:</b>	Завідувач кафедри іноземних мов, доцент
		<b>Вчений ступінь:</b>	Кандидат педагогічних наук
		<b>Телефон:</b>	097 988 95 90
		<b>E-mail:</b>	<a href="mailto:trofimenko2006@gmail.com">trofimenko2006@gmail.com</a>
		<b>Робоче місце:</b>	навчальний корпус №1 (вул. Огієнка, 61, 414 ауд.)
	<b>Профайл викладача:</b>	<a href="https://kafinmov.kpnu.edu.ua/146-4/">https://kafinmov.kpnu.edu.ua/146-4/</a>	
<b>Сторінка курсу в MOODLE</b>	<a href="https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=19846">https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=19846</a>		
<b>Консультації</b>	Трофименко А. О.	Середа 16.00-17.00	Навчальний корпус №1 (вул. Огієнка, 61, 414 ауд.)
<b>Анотація до курсу</b>	<p>Курс «Іноземна мова (англійська)» поглиблює знання магістрантів про мовні форми властиві для офіційних та розмовних реєстрів академічного і професійного мовлення; розширює діапазон термінологічних одиниць, що є необхідним в академічній та професійних сферах; розвиває мовні і мовленнєві уміння та навички з англійської мови з академічним компонентом (усне мовлення, аудіювання, читання та письмо) та готує до ефективного спілкування англійською мовою на міжнародному рівні для реалізації інноваційних проєктів або вирішення наукових проблем.</p>		
<b>Мета та цілі курсу</b>	Полягають у формуванні навичок усного та писемного мовлення з англійської мови на рівні B2+ з академічним компонентом.		
<b>Методи навчання</b>	<p>У процесі викладання освітнього компоненту використовуються наступні методи навчання:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- педагогічні технології програмування занять;</li> <li>- метод демонстрації з використанням мультимедійного супроводу;</li> <li>- методи інтерактивного навчання: ділова гра, аналіз конкретних ситуацій,</li> <li>- проєктування;</li> <li>- робота в малих групах, індивідуалізоване навчання;</li> <li>- метод проблемного викладу навчального матеріалу; частково-пошуковий;</li> <li>- методи розвитку критичного мислення, методи дистанційного навчання (робота у системі Moodle).</li> </ul>		
<b>Формат курсу</b>	Стандартний курс (очний, заочний, комбіноване навчання, дистанційне навчання із використанням додатків Moodle, Google Meet, Zoom, Viber).		
<b>Результати навчання</b>	<p>За результатами вивчення освітнього компоненту «Іноземна мова» в здобувачів СВО «магістр» формуються наступні <i>програми результати навчання</i>:</p> <p><b>РН 01</b> Мати спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові здобутки у сфері комп'ютерних наук і є основою для оригінального мислення та проведення досліджень, критичне осмислення проблем у сфері комп'ютерних наук та на межі галузей знань.</p> <p><b>РН 02</b> Мати спеціалізовані уміння/навички розв'язання проблем комп'ютерних наук, необхідні для проведення досліджень та/або провадження інноваційної діяльності з метою розвитку</p>		

	<p>нових знань та процедур.  <b>РН 16</b> Виконувати дослідження у сфері комп'ютерних наук.</p>		
<b>Компетентності:</b>	<p>За результатами вивчення обов'язкового освітнього компоненту професійної підготовки «Іноземна мова» у здобувачів вищої освіти мають сформуватися загальні та спеціальні (фахові, предметні) компетентності.  Відповідно до освітньо-професійної програми у здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня формуються загальні та спеціальні компетентності.  <b>Інтегральна компетентність:</b> здатність розв'язувати задачі дослідницького та/або інноваційного характеру у сфері комп'ютерних наук.  <b>Загальні компетентності:</b>  <b>ЗК-04</b> Здатність спілкуватися іноземною мовою  <b>ЗК-05</b> Здатність вчитися й оволодівати сучасними знаннями.</p>		
<b>Пререквізити</b>	<p>Передумовами для вивчення освітнього компоненту «Іноземна мова» є дисципліна «Іноземна мова» (СВО «Бакалавр»), володіння іншомовними комунікативними навичками рівня B2. Володіння англійською мовою на рівні B2 для всіх спеціальностей бакалаврського рівня.</p>		
<b>Пореквізити</b>	<p>Набуті теоретичні знання, практичні вміння та навички з освітнього компонента «Іноземна мова» можуть бути використані під час подальшої своєї професійної діяльності.</p>		
<b>Обсяг і ознаки курсу</b>	<b>Найменування показників</b>	<b>Характеристика навчального курсу</b>	
		<b>денна форма здобуття вищої освіти</b>	<b>заочна форма здобуття вищої освіти</b>
	Рік навчання/рік викладання	1	
	Семестр вивчення	1-2	
	Обов'язковий освітній компонент професійної підготовки / вибірковий освітній компонент	Обов'язковий освітній компонент професійної підготовки	
	Кількість кредитів ЄКТС	4 кредити	
	Загальний обсяг годин	120 годин	
	Кількість годин навчальних занять	40 годин	
	Лекційні заняття	-	-
	Практичні заняття	40 годин	
	Семінарські заняття	-	-
	Лабораторні заняття	-	-
	Самостійна та індивідуальна робота	80 годин	
Форма підсумкового контролю	Залік		
<b>Технічне й програмне забезпечення /обладнання</b>	<p>Вивчення курсу не потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, однак можливе використання проектора й ноутбука / персонального комп'ютера для створення презентацій у форматі MS Power Point або інших. Передбачається застосування об'єктно-модульного динамічного середовища навчання MOODLE. Можливе використання застосунків для проведення онлайн-відеоконференцій.</p>		
<b>Політики курсу</b>	<p><i>Умови визначення успішного засвоєння освітнього компоненту «Іноземна мова»:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- кредити присвоюються здобувачам вищої освіти після завершення навчальної дисципліни та успішного оцінювання досягнутих ними результатів навчання;</li> <li>- критерієм успішного проходження здобувачем вищої освіти оцінювання результатів навчання є досягнення ним мінімального порогового рівня оцінок за кожним запланованим результатом навчання освітнього компоненту та мінімального порогового рівня оцінки за освітнім компонентом загалом, яких складає 60 % від максимально можливої кількості балів, визначеної відповідними нормативними документами Університету;</li> <li>- здобувач вищої освіти вважається таким, що має академічну заборгованість за результатами поточного контролю, якщо він не відпрацював пропущені навчальні заняття, не пересклав оцінки 0, 1, 2, 3 отримані на навчальних заняттях, не виконав або виконав модульну контрольну роботу, завдання самостійної та індивідуальної робіт з оцінкою, що становить менше 60 % від максимальної кількості балів, виділених на ці види робіт;</li> <li>- здобувач вищої освіти, який не має академічної заборгованості за результатами поточного контролю з освітнього компонента, підсумковою формою контролю за яким встановлено залік/диференційований залік, отримує підсумкову рейтингову оцінку, яка визначається як сума рейтингової оцінки за навчальні заняття та рейтингових оцінок контрольних заходів поточного контролю з цього освітнього компоненту;</li> <li>- здобувач вищої освіти, який має академічну заборгованість за результатами поточного контролю з освітнього компоненту, підсумковою формою контролю за яким встановлено залік/диференційований залік отримує оцінку F за шкалою ЄКТС та «не зараховано»/«незадовільно» за національною шкалою;</li> <li>- здобувач вищої освіти, який має академічну заборгованість за результатами підсумкового контролю з освітнього компоненту у формі заліку/диференційованого заліку зобов'язаний ліквідувати її в терміни, визначені графіком ліквідації академічної заборгованості;</li> </ul>		

- ліквідацію академічної заборгованості за результатами семестрового контролю дозволяють до початку наступного семестру в час, визначений графіком ліквідації академічної заборгованості, та допускають не більше двох разів: перший раз – викладачеві, другий – комісії яку створюють за розпорядженням декана факультету;

- відповідь здобувача вищої освіти, який ліквідує академічну заборгованість на засіданні комісії, оцінюють за 100-бальною шкалою без урахування рейтингової оцінки поточної успішності;

- за неуспішного проходження оцінювання результатів навчання за освітнім компонентом кредити здобувачі вищої освіти не присвоюють. (<https://tinyurl.com/2p82fw75>).

*Академічна доброчесність.* Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують приклади можливої академічної не доброчесності. Виявлення ознак академічної не доброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її не зарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману.

«Кодекс академічної доброчесності Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка» (<https://tinyurl.com/yy5aw492>).

«Положення про дотримання академічної доброчесності педагогічними, науково-педагогічними, науковими працівниками та здобувачами вищої освіти в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка» (<https://tinyurl.com/yae73h73>).

Відвідування занять. Відповідно до пункту 9.2 «Правил внутрішнього розпорядку К-ПНУ імені Івана Огієнка» (<https://tinyurl.com/4tfmzkfb>).

Здобувачі вищої освіти зобов'язані: дотримуватися вимог законодавства, Статуту Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка», виконувати усі види робіт, які передбачені робочою програмою практики, щоденно відвідувати заклад вищої освіти; вчасно інформувати деканат про неможливість пройти практику, взяти участь у звітній конференції, тощо через поважні причини; подати підтверджувальні документи, що засвідчують поважну причину, ліквідувати академічну заборгованість у встановлені терміни (<https://tinyurl.com/2jxk72w2>).

*Література.* Уся література, яку здобувачі вищої освіти не можуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.

*Визнання результатів неформальної та (або) інформальної освіти.* У випадку, якщо здобувач освіти отримав знання у неформальній та інформальній освіті, зарахування результатів навчання здійснюється згідно «Порядку визнання результатів навчання здобувачів вищої освіти, отриманих шляхом здобуття неформальної/інформальної освіти в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка» (<https://tinyurl.com/mtbykfwm>), зокрема, якщо їх тематика відповідає змісту виду роботи під час виробничої педагогічної асистентської практики (окремим індивідуальним завданням).

У неформальній освіті:

- закінчення професійних курсів, семінарів або тренінгів, тематика яких відповідає змісту роботи науково-педагогічних працівників;
- підготовка конкурсної наукової роботи;
- призове місце на Всеукраїнському конкурсі студентських наукових робіт;
- призове місце на Всеукраїнській студентській олімпіаді;

В інформальній освіті:

- наявність наукової публікації;
- волонтерська діяльність.

За наявності сертифікату з іноземної мови на рівні B2 і вище навчальну дисципліну «Іноземна мова» перераховують із підсумковою оцінкою «відмінно» (п.4.5. <https://drive.google.com/file/d/19GCSM3y-K496gs8RQJp0mO9FjUJumB4T/view>).

Схема курсу	Денна форма здобуття вищої освіти							
	Назви змістових модулів і тем	разом	Кількість годин					індивідуальна робота
			у тому числі					
			лекційні заняття	практичні заняття	семінарські заняття	лабораторні заняття	самостійна робота	
<b>Змістовий модуль 1</b> <b>Academic Events and Socialising</b>								
Разом за змістовим модулем 1	60	-	20	-	-	40	-	
<b>Змістовий модуль 2</b> <b>Personal Master's Degree Student Programme</b>								
Разом за змістовим модулем 2	60	-	20	-	-	40	-	

	Разом годин	120	-	40	-	-	80	-
<b>Форми та методи оцінювання</b>	Поточне та контрольне оцінювання здобувачів вищої освіти спеціальності 122 Комп'ютерна наука СВО «магістр» здійснюється із використанням таких форм та методів: усне та письмове опитування, презентації, виконання різнорівневих індивідуальних завдань, модульна контрольна робота, тестування.							
<b>Критерії оцінювання</b>	<p><b>Знання магістранта за один модуль оцінюється на «відмінно» (90-100 балів - А) за такі види роботи:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- аудиторна робота за умови регулярного відвідування аудиторних занять, вчасного та систематичного виконання всіх необхідних завдань та активності на заняттях;</li> <li>- самостійна та індивідуальна робота за умови систематичних виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; виконанні додаткових індивідуальних завдань; демонстрації творчого підходу до навчання; високого рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння висловлюватися без підготовки в межах вивчених тем, аргументуючи власне ставлення до предмету спілкування; легкого розуміння практично усіх форм писемного мовлення; вміння написати чіткий послідовний текст, який містить професійну лексику; легкого читання довгих та складних текстів відповідно до фаху; відсутності утруднень у розумінні будь-якого розмовного мовлення, живого або в запису; магістрант вміє готувати реферати, доповіді, виступи, писати резюме та огляди професійних праць, анотації, есе на високому граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється повному висвітленню теми, вичерпному аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи;</li> <li>- підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – високий рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу, магістрант вміє швидко застосовувати набуті знання, гнучко користуватися мовними засобами. Допускається не більше двох-трьох граматичних та лексичних помилок.</li> </ul> <p><b>Знання магістранта за один модуль оцінюється на «добре» (75-89 балів - ВС) за такі види роботи:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- аудиторна робота оцінюється на «добре» за умови регулярного відвідування студентом аудиторних занять. Магістрант повинен вчасно та систематично виконувати всі необхідні завдання та бути активним на заняттях. Допускається незначна кількість пропусків з поважних причин;</li> <li>- самостійна та індивідуальна робота за умови систематичних виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; виконанні додаткових індивідуальних завдань; демонстрації творчого підходу до навчання; достатнього рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння зв'язно висловлюватися відповідно до навчальних ситуацій, підготовку повідомлень на професійну тему. В мовленні магістранта можливі помилки, які не заважають спілкуванню. Магістрант повинен вміти писати листи, твори на складні теми, обгрунтовуючи власні думки іноземною мовою, читати з повним розумінням професійні тексти, знаходити потрібну інформацію, аналізувати її та робити відповідні висновки, розуміти основний зміст тексту, що містить певну кількість незнайомих слів; магістрант повинен вміти готувати реферати, доповіді, виступи, писати резюме та огляди професійних праць, анотації, есе на достатньому граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється повному висвітленню теми, вичерпному аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи;</li> <li>- підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – високий рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу, магістрант вміє застосовувати набуті знання, гнучко користуватися мовними засобами. Допускаються незначні граматичні та лексичні помилки (5-7) та неповне виконання двох практичних завдань.</li> </ul> <p><b>Знання магістранта за один модуль оцінюється на «задовільно» (60-74 балів – DE) за такі види роботи:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- аудиторна робота за умови регулярного відвідування магістрантом аудиторних занять, вчасного та систематичного виконання всіх необхідних завдань; незначної кількості пропусків без поважних причин;</li> <li>- самостійна та індивідуальна робота за умови виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; задовільного рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння будувати прості зв'язні висловлювання в межах вивчених тем, писати невеликий зв'язний твір, який містить професійну лексику, читати прості тексти відповідно до фаху, розуміти на слух невеликі за обсягом професійні тексти. Допускається певна кількість помилок; магістрант повинен вміти готувати реферати, доповіді, виступи, писати резюме, анотації на задовільному граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється висвітленню теми, аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи;</li> <li>- підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу – достатній, наявні вміння застосовувати набуті знання, користуватися мовними засобами для розуміння нескладного матеріалу. Допускаються певні граматичні та лексичні помилки. Не менше 60% завдань повинні бути виконані правильно.</li> </ul> <p><b>Знання магістранта за один модуль оцінюється на «незадовільно» (35-59 балів – FX, 34 і менше – F) за такі види роботи:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- аудиторна робота за умови нерегулярного відвідування магістрантом аудиторних занять, невчасного та несистематичного виконання всіх необхідних завдань; значна кількість пропусків без поважних причин;</li> </ul>							

	<p>- самостійна та індивідуальна робота за умови незадовільних виступів на практичних заняттях; незадовільного рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає невміння будувати прості зв'язні висловлювання в межах вивчених тем, читати прості тексти відповідно до фаху, розуміти на слух невеликі за обсягом професійні тексти. Магістрант припускається великої кількості граматичних та лексичних помилок; магістрант готує реферати, доповіді, виступи, резюме, анотації на незадовільному граматичному та лексичному рівнях; не дотримується вимог до самостійних наукових робіт, недостатньо висвітлює тему, у самостійних наукових роботах виявлено ознаки плагіату.</p>
<b>Система оцінювання та вимоги</b>	<p>Оцінювання курсу «Іноземна мова» здійснюється на практичних заняттях.</p> <p>Поточне оцінювання здійснюється на підставі якісного аналізу теоретичних знань здобувача вищої освіти, виконання студентом практичних завдань та самостійної роботи. Враховується рівень сформованості програмних компетентностей навчання, що містяться в ОПП.</p> <p>Змістовий модуль завершується написанням модульної контрольної роботи. Модульна контрольна робота виконується у письмовій формі. До її написання допускаються усі студенти. Позитивну оцінку за МКР не рекомендується покращувати.</p> <p>Невиконання МКР оцінюється 0 балів.</p> <p>МКР (25 балів). З освітнього компоненту професійної підготовки «Іноземна мова» здобувачі вищої освіти другого (магістерського) рівня пишуть дві модульні контрольні роботи (вони оцінюються у 25 балів) й виконуються у письмовій формі, складається з 2-х варіантів у кожному варіанті по п'ять завдань практичного плану. За повну й вірну відповідь на кожне теоретичне питання можна отримати 5 балів.</p>
<b>Інформаційне та навчально-методичне забезпечення</b>	<p style="text-align: center;"><b>Рекомендована література</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Основна</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Уманець А. В., Крук А. А., Попадинець О. О. Training Tests for IELTS Exams: навч. посіб. Кам'янець-Подільський : ТОВ "Друкарня "Рута", 2016. 110 с.</li> <li>2. English for academics book 1 with free online audio = A communication skills course for tutors and PhD students / In collaboration with the British Council. – United Kingdom : University Printing House, Cambridge, 2014. 175 p.</li> <li>3. English for academics book 2 with free online audio = A communication skills course for tutors and PhD students / In collaboration with the British Council. – United Kingdom : University Printing House, Cambridge, 2015. 171 p.</li> <li>4. Guidelines and Tasks for Extracurricular and Individual Work of ESP Students : навч. посіб. / Уманець А. В. та ін. Кам'янець-Подільський : ТОВ "Друкарня "Рута", 2019. 254 с.</li> <li>5. Professional English in use : Math, physics and computer science : навчально-методичний посібник з англійської мови для студентів фізико-математичного напрямку (математика, фізика, комп'ютерні науки) / Укладачі: А.О. Трофименко, Н.А. Глушковецька, А.В. Дубінська, А.А. Крук. Кам'янець-Подільський : ТОВ "Друкарня "Рута", 2023. 304 с.</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>Допоміжна</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>8. Бахов І. С. Англійська мова для аспірантів та здобувачів : навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. Київ : Персонал, 2008. 275 с.</li> <li>9. Бурбак О. Ф. Англійська мова для науковців : навч. посіб. Чернівці : Книги – XXI, 2008. 160 с.</li> <li>11. Льченко О. М. Англійська мова для науковців. The Language of Science : підручник. Вид. 2-ге доопрац. Київ : Наук. думка, 2010. 288 с.</li> <li>12. Максимук В. М., Дудок Р. І. Англійська мова для аспірантів та науковців гуманітарно-природничих спеціальностей університетів. "English for PhD Students" : навч. посіб. Львів : Видавництво «Астролябія», 2012. 240 с.</li> <li>13. Cullen P., French A. The Official Cambridge Guide to IELTS for Academic and General Training. Cambridge : Cambridge University Press, 2014. 400 p.</li> <li>15. Cullen P. French A., Jakeman V. The Official Cambridge Guide to IELTS with DVD-ROM and MULTI-MEDIA APP. New York : Cambridge university Press and UCLES, 2014. 402 p.</li> <li>16. Dummett P., Lansford L., Stephenson H. Keynote proficient : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2017. 192 p.</li> <li>17. Empower upper intermediate student's book C1 / Doff A., Thaine C., Puchta H., Stranks J. New York : Cambridge university Press, 2015. 192 p.</li> <li>18. Geyte E. Reading For IELTS. London : Harper Collins Publishers, 2013. 145 p.</li> <li>19. Hadkins H., Lewis S., Budden J. Interactive : Student's book 4 with Web Zone access. New York : Cambridge University Press, 2012. 128 с.</li> <li>20. Lansford L., Dummett P., Stephenson H. Keynote advanced : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2016. 183 p.</li> <li>21. Mitchell N. Q., Malkogianni M. Pioneer level C1/C1+ : Workbook. EU : MM Publications, 2017. 94 p.</li> <li>22. Mitchell N. Q., Malkogianni M. Pioneer level C1/C1+ : Student's Book. EU : MM Publications, 2017. 239 p.</li> <li>23. Project Management Process Groups. Project Management Skill. New York : Team FME, 2013. 46 p.</li> <li>24. Stephenson H., Lansford L., Dummett P. Keynote upper intermediate : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2016. 183 p.</li> <li>25. Web and ESP sources.</li> </ol>
<b>Локація</b>	<p>Згідно з розкладом  <a href="https://kpnu.edu.ua/rozklad-zaniat/">https://kpnu.edu.ua/rozklad-zaniat/</a></p>